



Níže uvedeného dne, měsíce a roku sjednaly:

Město Ústí nad Orlicí

IČ: 00279676

se sídlem Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí
zastoupené Petrem Hájkem, starostou města
(dále jen „vypůjčitel“)

a

Římskokatolická farnost – děkanství Ústí nad Orlicí

IČ 47501103

se sídlem Kostelní 19, 562 01 Ústí nad Orlicí
zastoupené [REDACTED], děkanem
(dále jen „půjčitel“)

ve smyslu ustanovení § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tuto

Smlouvu o výpůjčce nemovité věci

Článek 1

Předmět smlouvy

Půjčitel je výlučným vlastníkem p.p.č. 343 – ostatní plocha vše v k.ú. a obci Ústí nad Orlicí. Uvedená nemovitost je zapsána na listu vlastnictví číslo 1515 v k.ú. Ústí nad Orlicí, v obci Ústí nad Orlicí, u Katastrálního úřadu pro Pardubický kraj, Katastrální pracoviště v Ústí nad Orlicí.

Předmětem výpůjčky je výše uvedený pozemek a stavby na nich stojící se všemi součástmi. Uvedený pozemek je na základě rozhodnutí č.j.: MUUO/18054/2018/SÚ/Be užíván jako park s komunikačním propojením středu města s Husovou ulicí (dále jen „Park u kostela“) a k tomuto účelu půjčitel vypůjčitelu předmětný pozemek touto smlouvou přenechává do užívání.

Půjčitel přenechává předmět výpůjčky vypůjčitelu k dočasnému bezplatnému užívání a vypůjčitel ji přebírá.

Půjčitel předmět výpůjčky předal vypůjčitelu ve stavu způsobilém k řádnému užívání při podpisu smlouvy, což vypůjčitel potvrzuje svým podpisem.

Článek 2

Doba výpůjčky

Doba výpůjčky se sjednává **na dobu určitou**, a to **20 (dvacet) roků** provozu Parku u kostela, počínaje dnem účinnosti této smlouvy, tj. dnem jejího zveřejnění v registru smluv. Při prodloužení smlouvy se strany dohodnou znovu o vzájemných závazcích a oprávněních, a to formou písemného dodatku ke smlouvě schváleného příslušnými orgány půjčitele i vypůjčitele.

Článek 3

Práva a povinnosti vypůjčitele

Vypůjčitel se po dobu výpůjčky stává správcem investice realizované na předmětu výpůjčky dle projektové dokumentace díla „Ústí nad Orlicí - revitalizace centra Městské památkové zóny“, zpracované společností Projektový atelier pro architekturu a pozemní stavby spol. s r.o., se sídlem Bělehradská 199/70, Praha 2 - Vinohrady, PSČ 120 00, IČ: 45308616, pod vedením Ing. arch. Tomáše Šantavého, č. zakázky 089 135 13 00.

Vypůjčitel se zavazuje předmět výpůjčky užívat řádně a v souladu s účelem, ke kterému je určena.

Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky do užívání třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

Vypůjčitel není oprávněn provádět na předmětu výpůjčky jakékoli stavební či jiné úpravy, ani zřízovat na předmětu výpůjčky žádné trvalé ani dočasné stavby, bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Součástí tohoto písemného souhlasu půjčitele budou vždy i podmínky realizace úprav a způsob jejich vypořádání.

Článek 4

Práva a povinnosti půjčitele

Správu, údržbu (obvyklé i mimořádné náklady), opravy a provoz předmětu výpůjčky včetně správy investice uvedené v článku 3 této smlouvy zajišťuje po celou dobu výpůjčky vypůjčitel. Využívání předmětu výpůjčky pro duchovní potřeby půjčitele je zcela v jeho dispozici a vypůjčitel je povinen užívání v tomto rozsahu respektovat a trpět. Informování vypůjčitele o potřebě tohoto využití ze strany půjčitele provede půjčitel zpravidla alespoň den dopředu. Bližší podmínky tohoto užívání lze mezi smluvními stranami upravit samostatnou dohodou.

Článek 5

Vrácení věci

Půjčitel může požadovat vrácení předmětu výpůjčky i před skončením stanovené doby zapůjčení, jestliže vypůjčitel předmět výpůjčky neužívá řádně nebo ho užívá v rozporu s účelem, kterému slouží. Právo žádat předčasné vrácení předmětu výpůjčky má půjčitel i v případě, že byl předmět výpůjčky přenechán k užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele či porušil-li vypůjčitel své ostatní povinnosti stanovené mu v Článku 3 této smlouvy shora.

Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen předat vypůjčený pozemek zpět půjčiteli ve stavu odpovídajícímu účelu výpůjčky a sjednanému způsobu užívání vypůjčeného pozemku, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání a údržbě. O předání vypůjčeného pozemku zpět půjčiteli bude mezi smluvními stranami sepsán předávací protokol.

Článek 6

Informace o zpracování osobních údajů

Vypůjčitel bere na vědomí, že, je-li fyzickou osobou, půjčitel je správcem jeho osobních údajů dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (GDPR) a navazujících právních předpisů. Oprávnění půjčitele zpracovávat osobní údaje vypůjčitele plyne z uzavřeného smluvního vztahu, a to v míře a rozsahu nezbytném pro její uzavření a plnění, pro plnění souvisejících právních povinností a pro sledování oprávněných zájmů prodávajícího. Toto zpracování nepodléhá zvláště udělenému souhlasu. Farnost - děkanství na základě svého oprávněného zájmu sdílí tyto osobní údaje v nezbytné míře a rozsahu s Biskupstvím královéhradeckým, které dle článku 7 tuto smlouvu schvaluje. Vypůjčitel má právo na přístup ke zpracovávaným osobním údajům, na žádost o informace, které jeho osobní údaje jsou zpracovány a jak, na žádost o upřesnění, doplnění a aktualizaci údajů, rovněž si je vědom svého práva podat proti zpracování námitku, žádost o omezení zpracování, o vymazání nezákonně zpracovávaných údajů či stížnost k Úřadu na ochranu osobních údajů. Ve všech záležitostech osobních údajů se může obracet na pověřence pro ochranu osobních údajů, jehož kontaktní údaje jsou dostupné na www.bihk.cz v sekci kontakty.

Článek 7

Závěrečná ustanovení

Právní vztahy touto smlouvou neupravené se budou řídit příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.

Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnými dodatky, které budou schváleny příslušnými orgány vypůjčitele i půjčitele (Biskupstvím královéhradeckým) pod sankcí jejich neplatnosti a budou podepsány oprávněnými zástupci obou stran této smlouvy.

Tato smlouva podléhá dle církevního kodexu (CIC) z roku 1983 schválení Biskupství královéhradeckého jako nadřízeného církevního orgánu půjčitele, jinak je neplatná.

Tato smlouva nabývá platnosti po podpisu oběma smluvními stranami dnem jejího schválení Biskupstvím královéhradeckým a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv. Smlouva se uzavírá v 5 (pěti) vyhotoveních, z nichž každá strana této dohody obdrží dvě vyhotovení a jedno vyhotovení obdrží Biskupství královéhradecké, jako nadřízený církevní orgán půjčitele.

Tato smlouva o výpůjčce nemovité věci byla schválena Radou města Ústí nad Orlicí podle ustanovení § 102 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů dne 08.10.2018 usnesením č. 3214/131/RM/2018.

Strany této smlouvy po jejím přečtení výslovně prohlašují, že byla sepsána na základě jejich pravé, vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.



Na tuto smlouvu se vztahuje povinnost zveřejnění v registru smluv. Zveřejnění této smlouvy v registru smluv zajistí na své náklady vypůjčitel, který bez zbytečného odkladu po zveřejnění smlouvy v registru smluv zašle půjčiteli prostřednictvím elektronické pošty na adresy: [redacted] a [redacted] informaci o zveřejnění smlouvy v registru a o nabytí její účinnosti.

V Ústí nad Orlicí dne 15.10.2018

V Ústí nad Orlicí dne 24. 10. 2018

[redacted signature]

Město Ústí nad Orlicí
p. Petr Hájek, starosta města



[redacted signature]

Římskokatolická farnost -
děkanství Ústí nad Orlicí

[redacted signature]



Biskupství královehradecké schvaluje č.j.: BiHK – 2715/2018 dne 02 -11- 2018



[redacted signature]